

TD-IHK

► *Ihr Partner im bilateralen Handel*
İkili ticarete partneriniz



Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer
Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası

INHALT İÇİNDEKİLER

- 3 Vorwort
- 4 Die Türkei – Eine rasant wachsende Wirtschaft
- 6 Deutschland und die Türkei – Eine besondere Partnerschaft
- 8 Die Geschichte der Türkisch-Deutschen Industrie- und Handelskammer
- 10 Die Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer
- 12 Vorteile der Mitgliedschaft
- 14 Dienstleistungen der TD-IHK
- 16 Aktivitäten der TD-IHK
- 20 Türkische Kammern- und Börsenunion (TOBB)
Deutscher Industrie- und Handelskammertag (DIHK)
- 21 Mitgliedschaftsantrag
- 23 Unser Vorstand
- 3 Önsöz
- 5 Türkiye – Hızlı büyüyen bir ekonomi
- 7 Almanya ve Türkiye – Özel bir ortaklık
- 9 Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası'nın tarihçesi
- 11 Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası
- 13 Üyeliğin avantajları
- 14 TD-IHK'nın hizmetleri
- 18 TD-IHK'nın etkinlikleri
- 20 Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB)
Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği (DIHK)
- 22 Üyelik başvuru formu



Rolf A. Königs
Präsident der TD-IHK
TD-IHK Başkanı

Sehr geehrte Wirtschaftsvertreter,

die rasante wirtschaftliche Entwicklung der Türkei und der ungebrochene Investitionswille deutscher Unternehmen in das Land machen die Türkei zu einem der wichtigsten Handelspartner Deutschlands.

Die beiden Staaten sind traditionell vielfältig vernetzte Partner. Während in der Türkei bereits über 7.100 Unternehmen mit deutscher Beteiligung ansässig sind, leisten mehr als 100.000 durch türkische und türkeistämmige Mitbürger gegründete Unternehmen einen erheblichen Beitrag zur deutschen Wirtschaftskraft.

Die Förderung und Verfestigung dieser intensiven Wirtschaftsbeziehungen sind die Aufgaben der TD-IHK. Sie versteht sich als vermittelnde Institution und ist Ihre erste Anlaufstelle bei allen Fragen zu den Märkten beider Länder.

Als Unternehmerverband vertritt sie die Interessen ihrer Mitglieder, informiert diese zu relevanten Themen im deutsch-türkischen Kontext und vernetzt sie mit Entscheidungsträgern aus Wirtschaft, Politik und Verwaltung.

Mit dieser Broschüre wollen wir Ihnen einen Einblick in die umfangreiche Arbeit der TD-IHK bieten. Ich bedanke mich für Ihr Interesse an unserer Kammer. Sprechen Sie uns gerne bei Fragen zum bilateralen Handel an!

Rolf A. Königs
Präsident der TD-IHK

Değerli Özel Sektör Temsilcileri,

Türkiye ekonomisinin hızlı bir büyüme göstermesi ve Alman şirketlerinin ülkeye yatırımlarını sürekli olarak artırması, Türkiye'yi Almanya'nın en önemli ticari partnerlerinden biri yapmaktadır.

Almanya ve Türkiye arasında birçok farklı nedenden kaynaklanan geleneksel bir bağ bulunmaktadır. Türkiye'de 7.100'den fazla Alman ortaklı şirket faaliyet gösterirken, Almanya'da yaşayan 100.000'in üzerinde Türkiye kökenli girişimci kurdukları şirketler aracılığıyla Almanya ekonomisine önemli katkılar sağlamaktadır.

İki ülke arasında bulunan bu köklü ekonomik ilişkileri geliştirmek ve güçlendirmek TD-IHK'nın görevlerini oluşturmaktadır. Odamız, her iki ülke pazarlarıyla ilgili ticari konularda ilk temas ve çözüm noktası olarak hizmet vermektedir.

TD-IHK olarak üyelerimizin çıkarlarını temsil etmekte ve onlara Türkiye-Almanya arasında gelişen iktisadi konularda bilgilendirmeler yaparak, Almanya'da ekonomi, siyaset ve yönetim alanında karar mercileriyle iletişim kurmalarına destek olmaktadır.

Bu broşürle TD-IHK'nın geniş kapsamlı çalışmalarına ilişkin sizi bilgilendirmek istiyoruz. Odamıza göstermiş olduğunuz ilgiden dolayı teşekkür ediyoruz. İkili ticari konulara ilişkin talepleriniz için bizimle iletişime geçebilirsiniz!

Rolf A. Königs
TD-IHK Başkanı



Recep Tayyip Erdoğan,
Präsident der Republik Türkei / Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı

DIE TÜRKEI – EINE RASANT WACHSENDE WIRTSCHAFT

Die türkische Wirtschaft zeichnet sich durch kontinuierliches Wachstum, Dynamik und eine stabile Vernetzung innerhalb des globalen Wirtschaftssystems aus. Sie war 2009 eine der Ersten, die die globale Wirtschaftskrise überwinden konnte. Die jährliche Wachstumsrate in den Folgejahren 2010 bis 2017 betrug durchschnittlich 6,8%. In dieser Periode wurden 7,5 Millionen Arbeitsplätze neu geschaffen. Die Türkei befindet sich damit sowohl beim Wachstum als auch bei der Ausweitung des Beschäftigungsangebots in der weltweiten Führungsriege. Die wichtigsten Gründe für diese positive Entwicklung sind die politische Stabilität, eine wirksame Wirtschaftspolitik und das für den internationalen Handel und Wettbewerb vorteilhafte offene und liberale Wirtschaftssystem des Landes.

Türkische Unternehmen zeichnen sich durch Erfolge in verschiedensten Branchen aus. Die Platzierung unter den Top-10-Reisezielen der Welt zeugt von der Stärke der türkischen Tourismusindustrie. Bei der Produktion von bzw. dem Handel mit Textilien, Bekleidung, Eisen und Stahl, Automobilen, Haushaltsgeräten, Fernsehern, Möbeln, landwirtschaftlichen Erzeugnissen, Baumaterialien und Schiffen sind türkische Produzenten mit führend in Europa. Unter den größten 250 im internationalen Bauwesen tätigen Unternehmen sind 46 türkischen Ursprungs. Die expansive türkische Wirtschaft bildet ein chancenreiches Investitionsumfeld, welches internationale Investoren anzieht. In den letzten 15 Jahren flossen ausländische Direktinvestitionen in Höhe von 148 Milliarden US-Dollar in das Land. Der Anteil Europas und der USA an diesen Direktinvestitionen beträgt etwa 82%. Die Zahl der mit internationalem Kapital gegründeten Unternehmen in der Türkei betrug Ende 2017 59.000.

Die Türkei verfolgt mit ihrer wachsenden Industrie und flexiblen Dienstleistungskultur, ihrer günstigen geographischen Lage als Brücke zwischen Europa und Asien und ihren in hohem Maße wettbewerbsfähigen Unternehmen das Ziel, zum wichtigsten Zentrum des Handels zwischen Europa und den östlichen Märkten zu werden.



TÜRKIYE – HIZLI BÜYÜYEN BİR EKONOMİ

Türkiye, küresel ekonomik sisteme entegre, dinamik ve sürekli büyüme gösteren bir ekonomiye sahiptir. 2009 küresel ekonomi krizini de en çabuk atlatan ülkelerden biridir. 2010-2017 arasında büyüme hızı yıllık ortalama %6,8 olarak gerçekleşmiştir. Yine bu dönemde 7,5 milyon kişiye ilave istihdam sağlanmıştır. Türkiye hem büyüme hızında, hem de istihdam artışında dünyada ilk sıralarda yer almaktadır. Bu olumlu görünümün en önemli nedenleri sağlanan siyasi istikrar, uygulanan etkili ekonomi politikaları ve ülkenin uluslararası ticarete ve rekabete açık, liberal iktisadi sistemidir.

Türk şirketleri çeşitli sektörlerdeki başarı hikayeleriyle de dikkat çekmektedir. Türkiye turizmde dünyanın ilk 10 destinasyonundan biri haline gelmiştir. Tekstil, konfeksiyon, demir-çelik, otomotiv, beyaz eşya, TV, mobilya, tarım ürünleri, inşaat malzemeleri ve gemi inşa sanayinde Avrupa'nın en büyük üreticileri arasındadır. Yurtdışı müteahhitlikte dünyanın en büyük 250 şirketi içinde Türkiye'den 46 firma yer almıştır. Türkiye'nin rekabetçi iş ve yatırım ortamının artan cazibesi küresel yatırımcıları da çekmektedir. Son 15 yılda 148 Milyar Dolar uluslararası doğrudan yatırım girişi olmuştur. Avrupa ve ABD'nin payı yaklaşık %82'dir. Türkiye'de kurulan uluslararası sermayeli firma sayısı 2017 sonunda 59 bine ulaşmıştır.

Türkiye güçlü sanayi ve hizmet kültürü, Avrupa ve Asya arasında köprü görevi gören avantajlı coğrafi konumu ve rekabet gücü yüksek sektörleri sayesinde, Avrupa ve Doğu pazarları arasındaki ticaretin ana merkezi haline gelmeyi hedeflemektedir.



Dr. Angela Merkel,
Bundeskanzlerin der Bundesrepublik Deutschland/Almanya Federal Cumhuriyeti Şansölyesi

DEUTSCHLAND UND DIE TÜRKEI – EINE BESONDERE PARTNERSCHAFT

ALMANYA VE TÜRKİYE – ÖZEL BİR ORTAKLIK

Deutschland ist für die Türkei traditionell ein wichtiger Handelspartner. Das Volumen des Warenaustauschs zwischen den beiden Ländern wuchs 2017 auf rund 37 Milliarden Euro. Die deutsch-türkischen Beziehungen gehen jedoch über den reinen Warenhandel hinaus.

In der Türkei sind inzwischen über 7.100 Unternehmen mit deutscher Beteiligung ansässig. Die Migration von Arbeitskräften aus der Türkei nach Deutschland hat einen weiteren, wirtschaftlich relevanten Aspekt der deutsch-türkischen Beziehungen hervorgebracht: das unternehmerische Engagement türkischer und türkeistämmiger Unternehmer mit ihrem steigenden Beitrag zur deutschen Wirtschaftskraft. Die wachsende Zahl mehrsprachiger Akademiker türkischer Herkunft in Deutschland stellt weiterhin ein bisher nur unzureichend genutztes Potenzial für Unternehmen dar, qualifizierte Mitarbeiter zu gewinnen.

Viele erfolgreiche türkische Unternehmer verfolgen das Ziel, international tätig zu werden. Mit den über Jahrzehnte gewachsenen intensiven deutsch-türkischen Beziehungen und als wichtigster Absatzmarkt in der EU erscheint Deutschland auch vielen in der Türkei ansässigen Geschäftsleuten als geeigneter Standort für Investitionen.

Um das Potenzial dieser vielschichtigen Verflechtungen voll zu nutzen und weiter auszubauen, fördert die Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer gezielt die Wirtschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und der Türkei.

Almanya geleneksel olarak Türkiye'nin en önemli ticaret ortağıdır. İki ülke arasındaki ticaret hacmi son yıllarda 37 milyar Avro'ya ulaşmıştır. Ancak Almanya-Türkiye ilişkilerinin boyutu ekonomik alanla sınırlı değildir.

Türkiye'de bugün 7.100'ün üzerinde Alman ortağı olan şirket faaliyet göstermektedir. Ayrıca Türkiye kökenli birçok girişimcinin Almanya ekonomisine sağladığı katkılar, Türkiye'den Almanya'ya gerçekleşen işçi göçünün önemli bir ekonomik perspektifini oluşturmaktadır. Bunun yanı sıra sayısı gittikçe artan çok dilli Türkiye kökenli akademisyen Almanya'da faaliyet gösteren şirketler için henüz potansiyeli değerlendirilmemiş nitelikli eleman bulma imkanı sağlamaktadır.

Türkiye'de yerleşik birçok başarılı iş adamı yurt dışına açılma arzusu taşımaktadır. Türkiye-Almanya ekonomik ilişkilerinin yıllar içerisinde gelişmesi ve Almanya'nın Avrupa Birliği'nin en önemli satış pazarlarından biri olması çok sayıda girişimci için uygun bir yatırım ortamı sunmaktadır.

Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası, bu karşılıklı bağların ortaya çıkardığı potansiyeli değerlendirmek ve derinleştirmek adına Almanya ve Türkiye arasındaki ekonomik ilişkileri teşvik etmektedir.



DIE GESCHICHTE DER TÜRKISCH-DEUTSCHEN INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER

Der Deutsche Industrie- und Handelskammertag (DIHK) und die Türkische Kammern- und Börsenunion (TOBB) vereinbarten in 1993 und 1994 mit den unterzeichneten Protokollen die Gründung von gemeinsamen Kammern in Deutschland und der Türkei.

Auf Grundlage dieser Vereinbarung wurde am 22. Oktober 2003 die Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer in Köln ins Leben gerufen. Als Ausdruck der engen Kooperation zwischen dem DIHK und der TOBB unterstützt seither jeweils ein Entsandter beider Mutterorganisationen die TD-IHK aktiv als Vorstandsmitglied.

Die bedeutende Rolle der TD-IHK für die bilateralen Wirtschaftsbeziehungen wurde bereits in der offiziellen Gründungszeremonie, die im Beisein und mit der Unterstützung des damaligen türkischen Ministerpräsidenten Recep Tayyip Erdoğan, des zu dem Zeitpunkt amtierenden Bundeskanzlers Gerhard Schröder sowie des damaligen Ministerpräsidenten von Nordrhein-Westfalen Peer Steinbrück am 27. April 2004 mit 1.400 geladenen Gästen aus Politik, Wirtschaft und Medien in Köln stattfand, zum Ausdruck gebracht.

Seither konnte sich die TD-IHK sowohl im deutsch-türkischen Wirtschaftsumfeld als auch auf politischer Ebene als eine feste Größe in den bilateralen Beziehungen etablieren. Während sie ihre vielfältigen Aufgaben bis Ende 2011 in ihrer Geschäftsstelle in Köln und mit Unterstützung ihrer bundesweiten Regionalrepräsentanten umsetzte, fand im Frühjahr 2012 der Umzug des Hauptsitzes nach Berlin statt. Diese Entscheidung unterstreicht die bundesweite Tätigkeit der Kammer, die mit ihren aus nahezu allen Bundesländern stammenden Mitgliedern in regem Austausch steht und diese durch ihre überregionale Tätigkeit weiterhin unterstützt.



TÜRK-ALMAN TİCARET VE SANAYİ ODASI'NIN TARİHÇESİ

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) ve Alman Sanayi ve Ticaret Odaları Birliği (DIHK) arasında, 1993 ve 1994 yıllarında imzalanan protokoller neticesinde Almanya ve Türkiye'de ortak odalar kurulması kararı alınmıştır. Bu protokollerin sonucu olarak 22 Ekim 2003 tarihinde, Köln'de Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası kurulmuştur.

TOBB ve DIHK, Odamızı kuruluşundan bu yana birer temsilcilerinin Yönetim Kurulu'na katılmasıyla destekleyerek iki kurum arasındaki yakın işbirliğinin altını çizmektedir.

TD-IHK'nın ikili ekonomik ilişkiler açısından önemini, dönemin Türkiye Cumhuriyeti Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan ile dönemin Almanya Şansölyesi Gerhard Schröder ve Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti Başbakanı Peer Steinbrück'ün teşekkürleriyle, ekonomi, siyaset ve medya çevrelerinden 1.400 katılımcının eşliğinde, 27 Nisan 2004 tarihinde gerçekleşen resmi açılış töreni ortaya koymuştur.

TD-IHK kendini bu tarihten itibaren Türkiye-Almanya ekonomik işbirliği alanında iki ülke arasındaki ilişkilerin daimi aktörü olarak kabul ettirmeyi başarmıştır. Faaliyetlerini 2011 yılı sonuna kadar Köln'deki merkezinden ve bölge temsilcilerinin desteği ile yürütmüş olan Oda 2012 yılının başında Berlin'e taşınmıştır. Ofisini başkente taşıyarak çalışmalarını ile tüm Almanya'yı kapsadığını vurgulayan TD-IHK, ülkenin hemen her eyaletinde bulunan üyeleri ile yakın temas halinde faaliyetlerine devam etmektedir.



Rifat Hisarcıkloğlu,
Präsident Union der Kammern und Börsen der Türkei (TOBB) / Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı (TOBB)

DIE TÜRKISCH-DEUTSCHE INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER

TÜRK-ALMAN TİCARET VE SANAYİ ODASI

Die TD-IHK versteht sich als Ansprechpartner und Vermittler für Unternehmen, staatliche Institutionen sowie Vertreter der Zivilgesellschaft in allen wirtschaftlichen Belangen zwischen Deutschland und der Türkei.

Ziel der TD-IHK ist es, die vielfältigen und historisch gewachsenen Wirtschaftsbeziehungen zwischen beiden Ländern in den Bereichen Handel, Industrie und Dienstleistungen weiter zu stärken und zu vertiefen. In diesem Zusammenhang übernimmt die TD-IHK eine Brückenfunktion, die den Austausch zwischen den Märkten beider Länder fördert und erleichtert.

Die sich durch Vielfaltigkeit auszeichnende Mitgliederbasis, bestehend aus kleinen und mittelständischen Unternehmen, global vertretenen Konzernen, Wirtschaftsförderungsagenturen sowie Handelskammern beider Länder, ist Ausdruck des breiten Tätigkeitspektrums der Kammer.

Im Rahmen der Interessenvertretung der Mitglieder wird diesen der Kontakt zu regionalen und nationalen Institutionen, welche in wirtschaftlichen, politischen und sozialen Bereichen in beiden Ländern aktiv sind, ermöglicht.

Darüber hinaus hat sich die TD-IHK durch ihre Beiträge zur Integration von türkischen und türkeistämmigen Mitbürgern in die deutsche Gesellschaft auch in diesem Bereich als wichtiger Akteur etabliert.

TD-IHK Türkei ve Almanya arasında gelişen her türlü ticari konuda şirketler, resmi kurumlar ve sivil toplum örgütleri için bir temas ve çözüm noktası olarak rol oynamaktadır.

TD-IHK'nın amacı, ticaret, sanayi ve hizmet sektörlerine ilişkin konularda Türkiye ve Almanya arasında uzun yıllar boyunca kökleşen ekonomik ilişkileri derinleştirmek ve güçlendirmektir. Bu nedenle TD-IHK, her iki ülke pazarları arasındaki etkileşimi artırır ve kolaylaştırır bir köprü görevini üstlenmektedir.

TD-IHK'nın her iki ülkede küçük ve orta ölçekli şirketlerden, küresel düzeyde faaliyet gösteren şirketlere, kalkınma ajanslarından Oda ve Borsalara kadar uzanan bir üye portföyü bulunmaktadır. Üyeleri arasındaki bu çeşitlilik Oda'nın her iki ülkedeki etkinlik alanının genişliğine referans oluşturmaktadır.

TD-IHK, üyelerinin menfaatlerini temsil ederek, onların ekonomik, sosyal ve toplumsal alanlarda faaliyet gösteren bölgesel ve ulusal kurumlar ile temaslarda bulunmalarına imkan sağlamaktadır.

Bunun yanı sıra uyum politikalarına da katkılar sağlayan TD-IHK, gerçekleştirdiği çalışmalarla bu alanda da kendini önemli bir aktör olarak kabul ettirmiştir.

Vorteile der Mitgliedschaft

- Sie erhalten als Mitglied des TD-IHK Clubs spezielle Rabatte in Kooperation mit unseren Partnern und Mitgliedern.
- Sie werden von unseren zweisprachigen Referenten/-innen bei der Bewältigung von Sprachbarrieren zur Geschäftsanbahnung und -entwicklung in Deutschland und der Türkei unterstützt.
- Sie nutzen Geschäftsnetzwerke innerhalb der wichtigsten Wirtschaftsregionen beider Länder, um Ihre Unternehmensziele zu erreichen.
- Sie erhöhen Ihren Bekanntheitsgrad im bilateralen Kontext durch die Präsentation Ihres Unternehmens auf unserer Webseite und in unseren Social-Media-Kanälen.
- Sie werden über die neuesten Programme und Richtlinien zu Förderungen und Subventionen informiert.
- Sie erhalten über regelmäßig veröffentlichte Branchenberichte Informationen zu Investitionsmöglichkeiten in Ihrem Tätigkeitsbereich.
- Sie erhalten aktuelle Informationen über wirtschaftliche Themen und Entwicklungen in beiden Ländern mit Ihrem Abonnement unseres kostenlosen TD-IHK Newsletters.
- Sie genießen als TD-IHK-Mitglied den Vorteil der bevorzugten Empfehlung Ihres Unternehmens bei Geschäftsanfragen potentieller Geschäftspartner bzw. Investoren aus Deutschland und der Türkei.
- Sie werden regelmäßig über wichtige Veranstaltungen und Aktivitäten der Geschäftswelt informiert.
- Sie erweitern Ihr Geschäftsnetzwerk durch die Präsentation Ihres Unternehmens innerhalb diverser Veranstaltungen unserer Kammer wie z.B. Round-Tables, Arbeitskreise und branchenspezifische Veranstaltungen.
- Sie sichern sich als Mitglied die kostenlose oder vergünstigte Teilnahme an Veranstaltungen.
- Sie können kostenlos bzw. gegen ermäßigte Gebühr unsere Dienstleistungen in Anspruch nehmen.



Üyeliğın Avantajları

- TD-IHK Club ile üyelere özel indirim avantajlarından faydalanabilirsiniz.
- Çalışanlarımızın desteği ile Almanya ve Türkiye'de dil sıkıntısı yaşamadan iş ilişkileri geliştirebilirsiniz.
- Türkiye ve Almanya'nın önemli ticari bölgelerindeki iletişim ağlarına doğrudan erişerek hedeflerinizi daha kolay gerçekleştirebilirsiniz.
- TD-IHK'nın yayın kanalları aracılığıyla şirketinizin her iki ülkede daha görünür olması ve tanıtılması imkanına ulaşabilirsiniz.
- Her iki ülkedeki teşvik ve destek programları hakkında güncel bilgiler edinebilirsiniz.
- Düzenli olarak yayınlanan sektör raporlarıyla, kendi çalışma alanınızdaki yatırım imkanlarına ilişkin gelişmeleri öğrenebilirsiniz.
- Güncel ticari gelişmelerden TD-IHK Basın Bülteni ile haberdar olabilirsiniz.
- Her iki ülkede faaliyet gösteren şirketlerin işbirliği talepleri için doğrudan şirketinizin önerilmesi sayesinde potansiyel iş ortaklarınıza ulaşabilirsiniz.
- İş ve ekonomi dünyasını ilgilendiren önemli toplantı ve etkinliklerden düzenli olarak haberdar olabilirsiniz.
- Odamızın düzenlediği etkinliklerin içeriklerine katkı sağlayarak, aktif olduğunuz sektöre özel iletişim ağlarına ulaşabilir ve iş ilişkileri geliştirebilirsiniz. (Round-Table, Çalışma Grupları ve Sektör Toplantıları).
- TD-IHK'nın düzenlediği etkinlik ve networking toplantılarına ücretsiz olarak katılabilirsiniz.
- TD-IHK'nın hizmetlerinden ücretsiz ya da indirimli olarak faydalanabilirsiniz.



DIENSTLEISTUNGEN DER TD-IHK TD-IHK'NIN HİZMETLERİ

Beratung

- Unternehmensgründung in Deutschland und der Türkei
- Allgemeine Informationen zum Markteintritt
- Markteintrittsbarrieren und -regularien
- Bereitstellung von Informationen zu lokalen Agenturen und Vertriebsgesellschaften
- Geschäftspartneranalyse und Bonitätsprüfung
- Vermittlung an Experten in Zoll-, Steuer- und Rechtsangelegenheiten

Publikationen

- Wirtschaftsmagazin
- Newsletter
- Presseberichte
- Branchenberichte
- Wirtschaftsjahrbuch

Geschäftsanfragen

- Platzierung von Anzeigen auf der TD-IHK Webseite
- Unterstützung bei der Geschäftspartnersuche
- Inserate zur Suche von Unternehmensnachfolgern
- Unterstützung beim Unternehmensverkauf
- Gesuche für Handelsvertreter

Kontaktvermittlung

- Branchenspezifische Kontaktlisten
- Herstellung des Kontakts zu Unternehmensvertretern, Institutionen und anderen wirtschaftspolitischen Akteuren

Stellenausschreibungen

- Publikation von Stellenangeboten auf der TD-IHK Webseite und den Social-Media-Kanälen

Korrespondenz

- Visa-Einladungen

Vermietung von Tagungsräumen

- Vermietung unserer Tagungsräume für Ihre Veranstaltungen
- Unterstützung bei der Organisationsplanung

Danışmanlık

- Almanya ve Türkiye'de şirket kurulumu
- Pazara giriş hakkında genel bilgiler
- Pazara girişte engeller ve standartlar
- Yerel acente ve bayi bilgileri sağlama
- Firma istihbaratı ve kredibilite
- Gümrük, vergi, hukuk konularında uzmanlara yönlendirme

Yayınlar

- Ekonomi dergisi
- Basın bülteni
- Basın bildirimleri
- Sektör odaklı bilgi notları
- Ekonomi Yılı kitabı

Ticari işbirliği ilanları

- TD-IHK web sitesinde ilan yayınlama
- Ticari ortak arayışı
- Şirket devirleri
- Şirket satışları
- Ticaret temsilcisi arayışı

İletişim bilgileri sağlama

- Sektör odaklı iletişim listeleri
- Şirket temsilcileri ve ekonomik aktörlerin iletişim bilgileri

İş ilanları

- İstihdam arayan şirketler için çalışan bulma ilanları
- TD-IHK web sitesi ve sosyal medya kanallarında yayınlama

Yazı hizmetleri

- Vize davetiyeleri
- KOSGEB işbirliği

Toplantı salonu kiralama

- TD-IHK'nın toplantı salonlarında etkinliklerinizin düzenlenmesi
- Organizasyon desteği



Ali Kemal Aydın,
Botschafter der Republik Türkei
T.C. Berlin Botschafter



Oliver Wittke,
Parlamentarischer Staatssekretär BmWi und Türkei Beauftragter a.D.
Federal Ticaret ve Enerji Bakanlığı Eski Parlamenter Müsteşarı ve Türkiye Sorumlusu



„Die TD-IHK, die seit 2004 mit großem Engagement die türkischen Unternehmen bei der Erschließung des deutschen Marktes begleitet, hat sich auch in ganz hervorragender Weise entwickelt. All denen, die da mitarbeiten, ein ganz herzliches Dankeschön.“

„Türkiye'den girişimcilere 2004 yılından beri Alman pazarını tanımalarında büyük bir isteklilikle destek olan TD-IHK, mükemmel bir gelişim göstermiştir. Katkıda bulunan herkese teşekkürlerimi sunarım.“

Dr. Angela Merkel, Bundeskanzlerin der Bundesrepublik Deutschland / Almanya Federal Cumhuriyeti Şansölyesi





AKTIVITÄTEN DER TD-IHK



EVENT HIGHLIGHTS 2005 – 2019

- 29.11.2019, Berlin, 14. Ordentliche Mitgliederversammlung / 15. Jubiläum
- 18.10.2019, Berlin, 2. Türkisch-Deutscher Unternehmerinnenaustausch
- 04.04.2019, Antalya, Türkisch-Deutscher Unternehmerinnenaustausch
- 14.09.2018, Berlin, Türkisch-Deutscher Wirtschaftsdialog
- 15.01.2018, bundesweite TD-IHK Mitgliedertreffen in Berlin, München, Stuttgart, Frankfurt, Köln
- 05.04.2017, Berlin, Warenverkehr EU-Türkei – Arbeitskreis Zoll mit Zollexperte Diplom-Finanzwirt Abdulkemir Kuzucu
- 29.09.2016, Berlin, Empfang der Energiekommission und zahlreicher Parlamentarier der Republik Türkei
- 05.07.2016, Berlin, Fachgespräch über das Thema „Energemarkt Türkei“ mit dem Weltenergierrat
- 14.10.2014, Berlin, Galaabend anlässlich des 10 jährigen Jubiläums der TD-IHK mit hochrangigen Gästen aus Politik und Wirtschaft
- 24.06.2013, Berlin, Mitgliederversammlung mit Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel
- 15.04.2013, Köln, Veranstaltung „Geschäftspartner Türkei“ mit Moore Stephens Turkey
- 12.11.2012, Berlin, 10. Außenwirtschaftskonferenz Berlin-Brandenburg
- 13.06.2012, Mönchengladbach, 4. NRW-Tag der Türkisch-Deutschen Wirtschaftsbegegnung
- 23.05.2012, Berlin, TD-IHK Unternehmertreffen mit der Beauftragten für Migration, Flüchtlinge und Integration, Staatsministerin Prof. Dr. Maria Böhmer
- 03.05.2012, Berlin, Eröffnung des Berliner Büros der TD-IHK
- 19.09.2011, Berlin, Türkisch-Deutsches Business Forum mit den Staatspräsidenten der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Türkei
- 28.02.2011, Hannover, TD-IHK Wirtschaftstreffen mit Ministerpräsident Recep Tayyip Erdoğan
- 19.08.2005, Köln, Bundeswirtschaftsminister Wolfgang Clement zu Gast bei der TD-IHK
- 04.05.2005, Istanbul, Türkisch-Deutscher Wirtschaftskongress

NETZWERK- VERANSTALTUNGEN & EMPFÄNGE

- Zusammenkünfte mit wirtschafts-
politischen Akteuren
- Neujahrsempfänge
- Jubiläumsfeiern

MITGLIEDERTREFFEN

- bundesweit im jährlichen Turnus
- Präsentation unserer geplanten Aktivitäten
und Veranstaltungen

BRANCHENSPEZIFISCHE VERANSTALTUNGEN

- Arbeitskreise: „Automobil“, „Zoll“,
„Unternehmerinnen“
- Energie und Umwelt

WORKSHOPS UND SEMINARE

- Informations- und Fortbildungs-
veranstaltungen

ROUND-TABLE

- Recht
- Steuern

BILATERALE WIRTSCHAFTSTREFFEN

- Türkisch-Deutscher
Wirtschaftskongress
- NRW-Tag
- Deutsch-Türkisches Wirtschaftsforum (in
Kooperation mit TOBB und DIHK)

DELEGATIONSREISEN IN DIE TÜRKEI

- Besuch der wichtigsten
Wirtschaftszentren der Türkei
- Gespräche mit türkischen Unternehmen,
Kammern und Börsen

DELEGATIONSEMPFÄNGE

- Vermittlung von Informationen über den
deutschen Markt
- B2B-Gespräche mit Wirtschafts-
förderungsagenturen und Unternehmen
aus Deutschland

BILDUNG & SOZIALES

- Deutsch-Türkische Ausbildungsmesse
- Jung, Erfolgreich, Türkisch (JET)
- Girls'Day



TD-IHK'NİN ETKİNLİKLERİ

DÜZENLEDİĞİMİZ ETKİNLİKLER 2005 – 2019

- 29.11.2019, Berlin, 14. Genel Kurul Toplantısı / 15. Kuruluş Yılı Kutlamaları
- 18.10.2019, Berlin, 2. Türk-Alman Kadın Girişimciler Buluşması
- 04.04.2019, Antalya, Türk-Alman Kadın Girişimciler Buluşması
- 14.09.2018, Berlin, Türk-Alman Ekonomi Diyalogu
- 15.01.2018, Berlin, Münih, Stuttgart, Frankfurt, Köln başta olmak üzere Almanya genelinde, "TD-IHK Üye Buluşmaları" Toplantıları
- 05.04.2017, Berlin, AB ve Türkiye arasında mal trafiği – Gümrük Uzmanı Abdulkerim Kuzucu yönetiminde Gümrük Çalışma Grubu
- 29.09.2016, Berlin, Enerji Komisyonu ve T.C. Parlamenterlerinin ağırlanması
- 05.07.2016, Berlin, Dünya Enerji Konseyi işbirliği ile "Türkiye'de Enerji Pazarı" konulu toplantı
- 14.10.2014, Berlin, TD-IHK'nin kuruluşunun 10. yılı vesilesiyle düzenlenen Gala Gecesi, Politika ve ekonomi dünyasından üst düzey katılım
- 24.06.2013, Berlin, Almanya Şansölyesi Dr. Angela Merkel ile Genel Kurul Toplantısı
- 15.04.2013, Köln, Moore Stephens Turkey ile "İş Ortağı Türkiye" konulu etkinlik
- 12.11.2012, Berlin, 10. Berlin-Brandenburg Dış Ticaret Konferansı
- 13.06.2012, Münchenglbadbach, 4. KRV Türk-Alman Ekonomi Görüşmeleri
- 23.05.2012, Berlin, Göç, Mülteciler ve Uyumdan Sorumlu Federal Devlet Bakanı Prof. Dr. Maria Böhmer ile TD-IHK Girişimciler Toplantısı
- 03.05.2012, Berlin, TD-IHK Berlin ofisi açılışı
- 19.09.2011, Berlin, Federal Almanya ve Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlarının katılımı ile Türk-Alman İş Forumu
- 28.02.2011, Hannover, Başbakan Recep Tayyip Erdoğan ile TD-IHK Ekonomi Buluşması
- 19.08.2005, Köln, Federal Almanya Ekonomi Bakanı Wolfgang Clement'i TD-IHK ziyaret
- 04.05.2005, İstanbul, Türk-Alman Ekonomi Kongresi

NETWORKİNG ORGANİZASYONLARI VE RESEPSİYONLAR

- Ekonomik ve siyasi aktörlerle buluşmalar
- Yeni yıl etkinlikleri
- Yıl dönümü kutlamaları

ÜYE BULUŞMALARI TOPLANTILARI

- Almanya çapında ve yıllık
- Eylem ve etkinlik planlarının üyelerle paylaşımı

SEKTÖREL ETKİNLİKLER

- Çalışma Grupları: "Otomotiv", "Gümrük", "Kadın Girişimciler"
- Enerji ve çevre

WORKSHOP VE SEMİNERLER

- Bilgilendirme ve eğitim seminerleri

YUVARLAK MASA TOPLANTILARI

- Hukuk
- Vergi

BÜYÜK EKONOMİ TOPLANTILARI

- Türk-Alman Ekonomi Kongresi
- Kuzey Ren Vestfalya (NRW) Günü
- Alman-Türk Ekonomi Forumu (TOBB ve DIHK işbirliği ile)

HEYET GEZİLERİ

- Türkiye'nin ticari açıdan stratejik bölgeleri
- Odalar, Borsalar ve önemli şirketlerle tanışma

TÜRKİYE'DEN ODA VE BORSA HEYETLERİNİN AĞIRLANMASI

- Alman pazarı hakkında bilgilendirme
- Yatırım ajansları ve şirketlerle bir araya getirme
- İkili iş görüşmeleri

EĞİTİM VE SOSYAL ETKİNLİKLER

- Türk-Alman Meslek Eğitimi Borsası
- Genç, Başarılı, Türk (JET)
- Girls'Day Projesi

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ (TOBB) DEUTSCHER INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMERTAG (DIHK)

Türkische Kammern- und Börsenunion (TOBB)

Die Türkische Kammern- und Börsenunion (TOBB) ist die wichtigste Vertreterin der in der Türkei aktiven Unternehmen und vorhandenen Branchen, im nationalen sowie im internationalen Kontext.

Mit ihrem breiten Kammern- und Börsennetzwerk, den Unternehmerinnen- und Jungunternehmerausschüssen sowie diversen Sektorenräten vertritt die TOBB die ganzheitlichen Interessen des türkischen Privatsektors. Ihre Mitwirkung in sowohl nationalen als auch internationalen B2B und B2C-Plattformen erzielt die Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit von rund 1,5 Mio. Mitgliedern und trägt zur Stärkung der türkischen Wirtschaft bei. Als wichtiger Akteur repräsentiert die TOBB in zahlreichen Organisationen der globalen Wirtschaftswelt, die Stimme der türkischen Unternehmerinnen und Unternehmern.

Die TOBB arbeitet, als eine der größten Nichtregierungsorganisationen der Türkei, an der Verbesserung der wirtschaftlichen Rahmenbedingungen, der Implementierung einer nachhaltigen Industriepolitik unter Beachtung des technischen Wandels sowie an Projekten im Bereich der Bildung und der sozialen Verantwortung.



Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB)

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB), en küçüğünden en büyüğüne Türkiye'de faaliyet gösteren tüm işletmelerin ve sektörlerin ulusal ve uluslararası platformlarda asli temsilcisidir.

Türkiye'nin her bölgesine yayılmış geniş Oda ve Borsa ağı, Kadın ve Genç Girişimcilik Kurulları ve Sektör Meclisleriyle özel sektörün tümünü kapsayan TOBB, yaklaşık 1,5 milyon üyesinin rekabet güçlerinin artırılması ve Türk ekonomisinin güçlenmesi için hem yurtiçi hem de yurtdışında her ülke ve kıtada, ikili ve çok taraflı platformlarda faaliyet göstermekte, küresel iş dünyası kuruluşlarının tamamına yakınının yönetim kurullarında yer alarak Türk girişimcisinin sözcülüğünü yapmaktadır.

Bunun yanı sıra TOBB, Türkiye'nin en büyük sivil toplum kuruluşlarından biri olarak, iş dünyasının kapasitesinin geliştirilmesi ve çağın teknolojisini yakalayıp sürdürülebilir bir sanayi politikası oluşturulmasına yönelik çalışmaları ile eğitim ve sosyal sorumluluk alanlarında da projeler gerçekleştirmektedir.

Deutscher Industrie- und Handelskammertag e. V. (DIHK)

Unter dem Dach des Deutschen Industrie- und Handelskammertags (DIHK) haben sich die 79 Industrie- und Handelskammern (IHKs) zusammengeschlossen. Das gemeinsame Ziel: Beste Bedingungen für erfolgreiches Wirtschaften.

Auf Bundes- und Europaebene setzt sich der DIHK für die Interessen der gesamten gewerblichen Wirtschaft gegenüber Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit ein.

Mehr als 3,6 Millionen Unternehmen aus Handel, Industrie und Dienstleistung sind gesetzliche Mitglieder der IHKs – vom Kleinstunternehmer bis zum Dax-Konzern. So sind DIHK und IHKs eine Plattform für die vielfältigen Belange der Unternehmen. Diese bündelt der DIHK auf demokratischem Weg zu gemeinsamen Positionen der Wirtschaft und trägt so zum wirtschaftspolitischen Meinungsbildungsprozess bei. Darüber hinaus koordiniert der DIHK das Netzwerk der über 140 Auslandshandelskammern, Delegationen und Repräsentanzen der Deutschen Wirtschaft in 92 Ländern.

Höchstes Organ des DIHK ist die Vollversammlung, in der alle IHKs durch ihre Präsidenten und ihre Hauptgeschäftsführer vertreten sind. Sie wählt den Präsidenten des DIHK sowie dessen Vizepräsidenten.



Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği (DIHK)

Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği (DIHK), Almanya'da 79 ticaret ve sanayi odasını bir araya getiren bir çatı kuruluşudur ve bünyesindeki odalarla başarılı bir ekonomi için gereken koşulları sağlamayı hedeflemektedir.

DIHK hem federal düzeydeki hem de Avrupa genelindeki politika, yönetim ve kamu kurumları nezdinde iş dünyasının ekonomik çıkarlarını temsil etmektedir.

Ticaret, sanayi ve hizmet sektörlerinde, küçük işletmelerden büyük borsa şirketlerine uzanan 3,6 milyondan fazla şirket hukuki olarak bir ticaret ve sanayi odasına üye olduğundan, DIHK ve dolayısıyla Ticaret ve Sanayi Odaları şirketlerin çeşitli ihtiyaçları için bir platform oluşturmaktadır. Bu sayede DIHK ortak bir ekonomik pozisyon belirlemede demokratik bir yol edinerek ekonomi-politik karar alma süreçlerine katkıları sağlamaktadır. DIHK ayrıca 92 ülkede kendisine bağlı 140 yurt dışı ticaret odası (AHK), heyetler ve Alman ekonomisinin temsilcilerinden oluşan büyük bir ağı koordine etmektedir.

DIHK'nın en büyük organı bütün ticaret ve sanayi odalarının, başkanları ve genel sekreterleri aracılığıyla temsil edildikleri Genel Kurul'dur. DIHK Başkanı ve Başkan Yardımcısı Genel Kurul'da seçilmektedir.



Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer
Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası

MITGLIEDSCHAFTSANTRAG

Ich beantrage die Mitgliedschaft in der TD-IHK

als Privatperson

in Vertretung für das Unternehmen:

Firma:*

Adresse:*

Vertreter:*

Position:*

Telefon:*

Fax:*

E-Mail:*

www:

Höhe des Umsatzes:*

bis 5 Mio. €

bis 20 Mio. €

über 20 Mio. €

Jahresbeitrag

€ 1.200

€ 2.400

€ 4.800

* Pflichtangaben

Premiummitgliedschaft

Jahresbeitrag

€ 10.000

Tätigkeitsschwerpunkte:

Meine Erwartungen an die Kammer:

Empfehlung weiterer Kammermitglieder:

Referenzen für meine Mitgliedschaft:

Die Kammer ist mir bekannt durch

Empfehlung/Informationen von:

Ort, Datum:

Stempel/Unterschrift:

Für die Aufnahme in die Kammer ist gem. § 7 Abs.1 der Satzung der Antrag und die Zahlung des Beitrages erforderlich. Über den schriftlichen Antrag entscheidet der Vorstand. Die Entscheidung wird dem Antragsteller schriftlich mitgeteilt. Jedes Mitglied ist gem. § 8 II der Satzung berechtigt, jederzeit aus der Kammer auszutreten. Die Austrittserklärung des Mitglieds ist schriftlich bei dem Vorstand einzureichen. Das Mitglied ist trotz des Austritts verpflichtet, seinen Beitrag für das laufende Kalenderjahr zu entrichten.

TD-IHK Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer - Unternehmerverband e.V. | Türk Alman Ticaret ve Sanayi Odası
Leipziger Platz 14, 10117 Berlin | Tel.: +49 (0) 30 233 299 50 | Fax: +49 (0) 30 233 299 510 | E-Mail: info@td-ihk.de
www.td-ihk.de | Sparkasse KölnBonn | IBAN DE41370501980162442958 | BIC COLSDE33 | Steuernummer: 27/6205/0013

ÜYELİK BAŞVURUSU

Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası'na

Şahsen

Şirketi temsilen üye olmak istiyorum:

Firma:*

Adres:*

Temsilci:*

Görev:*

Telefon:*

Faks:*

E-Mail:*

www:

Yıllık Ciro:*

5 Mio. €'ya kadar

20 Mio. €'ya kadar

20 Mio. €'dan yukarı

Yıllık Aidat: € 1.200

€ 2.400

€ 4.800

* Zorunlu Bilgiler

Premium Üyelik
Yıllık Aidat: €10.000

Faaliyet alanları:

Odadan beklentilerim:

Odaya tavsiye edebileceğim üye
olabilecek şahıs ve kuruluşlar:

Şahsım veya kurumum adına referans
verebilecek şahıs ve kuruluşlar:

Oda hakkında tavsiye/enformasyon
kaynağı:

Yer, Tarih:

Kaşe/İmza:

Tüzüğün 7 inci maddesi ve 1 inci fıkrasına dayanarak, Oda'ya giriş için ilgilinin yazılı müracaatı ve ilk yıllık üyelik aidatının ödenmesi gereklidir. Üyelğe kabul ile ilgili yazılı başvuru hakkında Yönetim Kurulu karar verir. Yönetim Kurulu'nun kararı başvuru sahibine yazılı olarak bildirilir. Tüzüğün 8 inci maddesi ve 2 nci fıkrasına dayanarak, her üye, dilediği zaman Oda'dan çıkma hakkını haizdir. Oda'dan çıkma, Yönetim Kurulu'na istifa yazısı ile bildirilir. Çıkan üye, cari takvim yılı dahil, aidat borçlarını tam olarak ödemekle yükümlüdür.

TD-IHK Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer - Unternehmerverband e.V. | Türk Alman Ticaret ve Sanayi Odası
Leipziger Platz 14, 10117 Berlin | Tel.: +49 (0) 30 233 299 50 | Fax: +49 (0) 30 233 299 510 | E-Mail: info@td-ihk.de
www.td-ihk.de | Sparkasse KölnBonn | IBAN DE41370501980162442958 | BIC COLSDE33 | Steuernummer: 27/6205/0013

UNSER VORSTAND / YÖNETİM KURULUMUZ

**TD-IHK Präsident
TD-IHK Başkanı**



Rolf A. Königs
Aunde Group

**TD-IHK Vizepräsident
TD-IHK Başkan Vekili**



Mehmet Eskiyan
TOBB - entsandtes Mitglied (atanan üye)

**Vorstandsmitglieder
Yönetim Kurulu Üyeleri**



Dr. Volker Treier
DIHK



F. Orkan Falay
Turkish Airlines



Dietrich Eickhoff
Dürkopp Adler AG



Süreyya İnal
INAL Consulting



Oktay Erciyaz
Majorel Group Luxembourg S.A.



Bahattin Kaya
Kaya Touristik GmbH



Dr. Alexander Winkler
Deutsche Bank AG



Muhammet Yıldız
Odelo GmbH

**Stellvertretende Vorstandsmitglieder
Yönetim Kurulu Yedek Üyeleri**



Aleksandar Medjedovic
INEAST Consulting



Sami Murat Ertunç
YADEX International GmbH



Mehmet Kocagöl
Kocagöl Group



Bora Öztelcan
Willemsen GmbH

PREMIUM MITGLIEDER PREMIUM ÜYELER



ASKA
HOTELS
ASKAGROUP

HOFFRICHTER
SERVONA RESPIRATORY CARE

HUGO BOSS



INAL CONSULTING
TAX & BUSINESS
Berlin | Istanbul

KİGİLİ
1938



trendyol

trenkwalder



✉ info@td-ihk.de www.td-ihk.de

Türkisch-Deutsche Industrie- und Handelskammer
Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası
Leipziger Platz 14
10117 Berlin

T: +49 (0)30-233 299 50
F: +49 (0)30-233 299 510
E: info@td-ihk.de
www.td-ihk.de

[f](#) [in](#) [t](#) [i](#) / TD-IHK

